

Sprawozdanie finansowe
The financial statements

raport roczny
2010 annual report



Sprawozdanie finansowe Miejskiego Przedsiębiorstwa Wodociągów i Kanalizacji w m.st. Warszawie S.A. zostało zbadane przez firmę audytorską Ernst & Young Audit Sp. z o.o. z siedzibą w Warszawie.

The financial statements of Miejskie Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji w m. st. Warszawie S.A. (Municipal Water Supply and Sewerage Company in Warsaw Joint Stock Company) have been audited by the Ernst & Young Audit Sp. z o.o. audit firm with its registered office in Warsaw.

BILANS

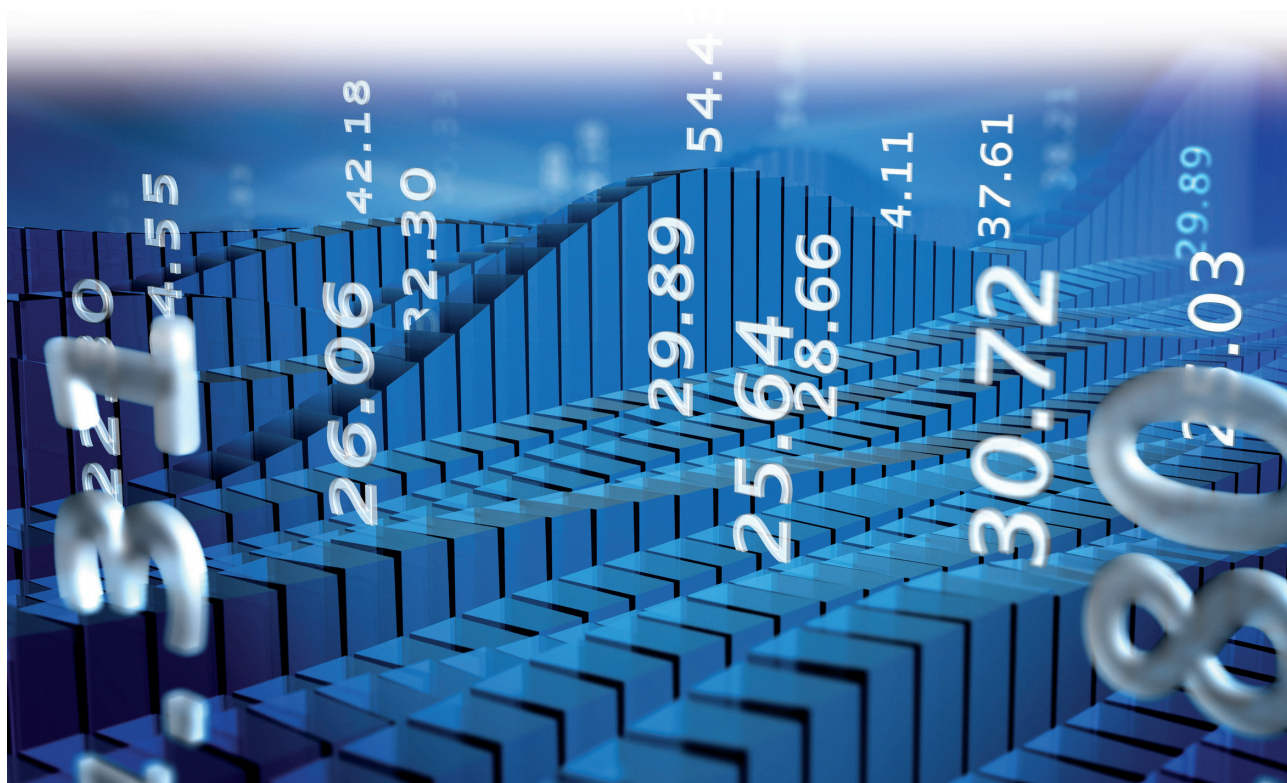
Istotne pozycje w bilansie to:

1. aktywa trwałe, których stan na 31.12.2010 r. kształtował się na poziomie 5 781 653 tys. zł, co stanowi 87% udziału w strukturze bilansu,
2. aktywa obrotowe, których stan na koniec okresu obrachunkowego wynosił 875 939 tys. zł, co daje 13% udziału w sumie bilansowej,
3. kapitał własny Spółki wynosił na koniec okresu 1 955 135 tys. zł i stanowił 29 % udziału w strukturze bilansu. Istotny wpływ na zwiększenie kapitału miał aport rzeczowy o wartości 83 512 tys. zł w postaci gruntu, na którym usytuowana jest Oczyszczalnia Ścieków „Czajka”,
4. zobowiązania i rezerwy na zobowiązania stanowią kwotę 4 702 456 tys. zł, co daje 71 % udziału w pasywach bilansu. W kwocie tej największą pozycję stanowią rezerwy na podwyższone opłaty za korzystanie ze środowiska tj. 836 214 tys. zł i zaewidencjonowane na rozliczeniach międzyokresowych przychodów - prawo wieczystego użytkowania gruntów w kwocie 576 238 tys. zł oraz otrzymane dotacje w kwocie 1 564 865 tys. zł.

BALANCE SHEET

Key balance sheet items include:

1. fixed assets which amounted to PLN 5,781,653,000 as at 31 December 2010, which constitutes 87% of total assets;
2. current assets which amounted to PLN 875,939,000 as at the end of the accounting period, which constitutes 13% of total assets;
3. the Company's equity amounted to PLN 1,955,135,000 as at the end of the period, which corresponds to 29% of total assets. The equity was significantly increased by a contribution in kind with a value of PLN 83,512,000 in the form of the land on which the Czajka Wastewater Treatment Plant is situated.
4. liabilities and provisions for liabilities amount to PLN 4,702,456,000, which constitutes 71% of total equity and liabilities. Out of this amount, the largest items are provisions for increased environmental charges, i.e. PLN 836,214,000, and items recognised as deferred income: the right of perpetual usufruct of land amounting to PLN 576,238,000 and grants received in the amount of PLN 1,564,865,000.



Aktywa

Assets

(w złotych) (in PLN)		Nota Note	Na dzień 31 grudnia 2010 roku As at 31 December 2010	Na dzień 31 grudnia 2009 roku As at 31 December 2009
A.	Aktywa trwałe Fixed assets		5 781 652 780,40	4 185 935 268,77
I.	Wartości niematerialne i prawne Intangible assets	5	13 147 138,45	2 601 868,24
1.	Koszty zakończonych prac rozwojowych Costs of completed development work		-	-
2.	Wartość firmy Goodwill		-	-
3.	Inne wartości niematerialne i prawne Other intangible assets		13 147 138,45	2 601 868,24
4.	Zaliczki na wartości niematerialne i prawne Advances for intangible assets		-	-
II.	Rzeczowe aktywa trwałe Property, plant and equipment	6	5 727 868 201,61	4 146 729 032,71
1.	Środki trwałe Tangible fixed assets		3 159 967 127,35	2 601 821 598,28
a)	grunty (w tym p. użytkowania w. gruntu) land (including perpetual usufruct rights)		706 310 089,01	629 818 016,79
b)	budynki, lokale i obiekty inżynierii lądowej buildings and premises, civil engineering structures		2 206 334 237,71	1 775 666 214,13
c)	urządzenia techniczne i maszyny plant and machinery		208 068 226,28	156 534 148,15
d)	środki transportu means of transport		34 289 641,81	34 350 356,76
e)	inne środki trwałe other tangible fixed assets		4 964 932,54	5 452 862,45
2.	Środki trwałe w budowie Tangible fixed assets under construction	6	2 553 688 805,32	1 483 989 872,99
3.	Zaliczki na środki trwałe w budowie Advances for tangible fixed assets under construction		14 212 268,94	60 917 561,44
III.	Należności długoterminowe Long-term receivables		4 130 889,78	3 982 109,92
1.	Od jednostek powiązanych From related undertakings		-	-
2.	Od pozostałych jednostek From other undertakings		4 130 889,78	3 982 109,92
IV.	Inwestycje długoterminowe Long-term investments		-	-
V.	Długoterminowe rozliczenia międzyokresowe Long-term prepayments and accrued income	8	36 506 550,56	32 622 257,90
1.	Aktywa z tytułu odroczonego podatku dochodowego Deferred income tax assets	25	30 058 333,00	26 574 356,00
2.	Inne rozliczenia międzyokresowe Other		6 448 217,56	6 047 901,90
B.	Aktywa obrotowe Current assets		875 938 612,08	735 633 731,11
I.	Zapasy Inventories	23	17 579 462,13	18 210 318,24
1.	Materiały Materials		17 481 812,72	18 168 141,35
2.	Półprodukty i produkty w toku Semi-finished products and work in progress		-	-
3.	Produkty gotowe Finished products		-	-
4.	Towary Goods		-	-
5.	Zaliczki na dostawy Advances for deliveries		97 649,41	42 176,89

II.	Należności krótkoterminowe Short-term receivables	13	191 084 782,45	172 951 535,35
1.	Należności od jednostek powiązanych Receivables from related undertakings		-	-
a)	z tytułu dostaw i usług, o okresie spłaty: trade receivables, due:		-	-
	- do 12 miesięcy - within 12 months		-	-
	- powyżej 12 miesięcy - after 12 months		-	-
b)	inne other		-	-
2.	Należności od pozostałych jednostek Receivables from other undertakings		191 084 782,45	172 951 535,35
a)	z tytułu dostaw i usług, o okresie spłaty: trade receivables, due:		59 918 804,68	57 104 813,81
	- do 12 miesięcy - within 12 months		59 918 804,68	57 104 813,81
	- powyżej 12 miesięcy - after 12 months		-	-
b)	z tytułu podatków, dotacji, ceł, ubezpieczeń społecznych i zdrowotnych oraz innych świadczeń related to taxes, subsidies, customs duties, social security and health insurance and other benefits		126 184 990,30	84 723 604,10
c)	inne other		4 980 987,47	31 123 117,44
d)	dochodzone na drodze sądowej receivables under litigation		-	-
III.	Inwestycje krótkoterminowe Short-term investments	7,31	609 685 720,25	491 018 813,49
1.	Krótkoterminowe aktywa finansowe Short-term financial assets		609 685 720,25	491 018 813,49
a)	w jednostkach powiązanych in related undertakings		-	-
	- udziały lub akcje - shares		-	-
	- inne papiery wartościowe - other securities		-	-
	- udzielone pożyczki - loans granted		-	-
	- inne krótkoterminowe aktywa finansowe - other short-term financial assets		-	-
b)	w pozostałych jednostkach in other undertakings	7.1	-	-
	- udziały lub akcje - shares		-	-
	- inne papiery wartościowe - other securities		-	-
	- udzielone pożyczki - loans granted		-	-
	- inne krótkoterminowe aktywa finansowe - other short-term financial assets		-	-
c)	środki pieniężne i inne aktywa pieniężne cash and cash equivalents	31	609 685 720,25	491 018 813,49
	- środki pieniężne w kasie i na rachunkach - cash in hand and in bank accounts		609 685 720,25	491 018 813,49
	- inne środki pieniężne - other cash		-	-
	- inne aktywa pieniężne - cash equivalents		-	-
2.	Inne inwestycje krótkoterminowe Other short-term investments		-	-
IV.	Krótkoterminowe rozliczenia międzyokresowe Short-term prepayments and accrued income	8	57 588 647,25	53 453 064,03
Aktywa razem Total assets			6 657 591 392,48	4 921 568 999,88

Pasywa

Liabilities and shareholders' equity

(w złotych) (in PLN)		Nota Note	Na dzień 31 grudnia 2010 roku As at 31 December 2010	Na dzień 31 grudnia 2009 roku As at 31 December 2009
A.	Kapitał własny Equity		1 955 135 383,04	1 834 483 293,04
I.	Kapitał podstawowy w tym zarejestrowany na dzień 31 grudnia Share capital of which registered as at 31 December	9	1 954 576 600,00 1 871 064 600,00	1 871 064 600,00 1 871 064 600,00
II.	Należne wpłaty na kapitał podstawowy (wielkość ujemna) Called up share capital not paid (negative amount)		-150 000 000,00	-150 000 000,00
III.	Udziały (akcje) własne (wielkość ujemna) Own shares (negative amount)		-	-
IV.	Kapitał zapasowy Supplementary capital		113 379 657,16	14 705 165,86
V.	Kapitał z aktualizacji wyceny Revaluation reserve		-	-
VI.	Pozostałe kapitały rezerwowe Other reserve capital		39 035,88	39 035,88
VII.	Zysk (strata) z lat ubiegłych Retained profit (loss)		-	16 718 828,00
VIII.	Zysk (strata) netto Net profit (loss)		37 140 090,00	81 955 663,30
IX.	Odpisy z zysku netto w ciągu roku obrotowego (wielkość ujemna) Write-offs from net profit during the financial year (negative value)		-	-
B.	Zobowiązania i rezerwy na zobowiązania Liabilities and provisions for liabilities		4 702 456 009,44	3 087 085 706,84
I.	Rezerwy na zobowiązania Provisions for liabilities	12	924 817 907,48	800 426 616,01
1.	Rezerwa z tytułu odroczonego podatku dochodowego Provisions for deferred income tax	25	18 866 190,00	16 111 478,00
2.	Rezerwa na świadczenia emerytalne i podobne Provision for retirement and similar benefits		37 416 143,10	31 031 689,20
	- długoterminowa - long-term		32 140 717,55	26 249 491,88
	- krótkoterminowa - short-term		5 275 425,55	4 782 197,32
3.	Pozostałe rezerwy Other provisions		868 535 574,38	753 283 448,81
	- długoterminowe - long-term		836 214 448,38	-
	- krótkoterminowe - short-term		32 321 126,00	753 283 448,81
II.	Zobowiązania długoterminowe Long-term liabilities	11,14	1 094 258 924,76	379 527 395,24
1.	Wobec jednostek powiązanych To related undertakings		-	-
2.	Wobec pozostałych jednostek To other undertakings		1 094 258 924,76	379 527 395,24
a)	kredyty i pożyczki loans	11,14	633 967 699,99	377 809 338,17
b)	z tytułu emisji dłużnych papierów wartościowych debt securities in issue		458 620 038,78	-
c)	inne zobowiązania finansowe other financial liabilities		-	-
d)	inne other	14	1 671 185,99	1 718 057,07
III.	Zobowiązania krótkoterminowe Short-term liabilities	11	348 063 981,34	556 567 570,68
1.	Wobec jednostek powiązanych To related undertakings	37	-	-
a)	z tytułu dostaw i usług, o okresie wymagalności: trade liabilities, due:		-	-
	- do 12 miesięcy - within 12 months		-	-

	- powyżej 12 miesięcy - after 12 months		-	-
b)	inne other		-	-
2.	Wobec pozostałych jednostek To other undertakings		343 811 435,01	552 425 875,68
a)	kredyty i pożyczki loans	11	67 053 310,99	54 627 526,37
b)	z tytułu emisji dłużnych papierów wartościowych debt securities in issue		-	-
c)	inne zobowiązania finansowe other financial liabilities		-	-
d)	z tytułu dostaw i usług, o okresie wymagalności: trade liabilities, due:		32 768 172,58	29 530 389,71
	- do 12 miesięcy - within 12 months		32 768 172,58	29 530 389,71
	- powyżej 12 miesięcy - after 12 months		-	-
e)	zaliczki otrzymane na dostawy advances received for deliveries		-	-
f)	zobowiązania wekslowe bill of exchange liabilities		-	-
g)	z tytułu podatków, cel, ubezpieczeń i innych świadczeń related to taxes, customs duties, social security and other benefits		19 785 781,58	32 289 428,92
h)	z tytułu wynagrodzeń payroll		8 266 129,02	6 943 122,70
i)	inne other		215 938 040,84	429 035 407,98
3.	Fundusze specjalne Special funds		4 252 546,33	4 141 695,00
IV.	Rozliczenia międzyokresowe Accruals and deferred income	16	2 335 315 195,86	1 350 564 124,91
1.	Ujemna wartość firmy Negative goodwill		-	-
2.	Inne rozliczenia międzyokresowe Other		2 335 315 195,86	1 350 564 124,91
	- długoterminowe - long-term		2 264 472 430,23	1 300 870 036,58
	- krótkoterminowe - short-term		70 842 765,63	49 694 088,33
Pasywa razem Total liabilities and shareholders' equity			6 657 591 392,48	4 921 568 999,88

Rachunek zysków i strat (wariant porównawczy)

Ogółem przychody kształtowały się na poziomie 924 301 tys. zł, w tym przychody netto ze sprzedaży produktów wynosiły 832 110 tys. zł, i były wyższe w stosunku do 2009 roku o 1 623 tys. zł.

Koszty ogółem za ten sam okres sprawozdawczy wynosiły 853 515 tys. zł, w tym koszty działalności operacyjnej 718 967 tys. zł. Wzrost kosztów działalności operacyjnej o 5% w stosunku do ubiegłego roku wynika głównie z poniesionych wyższych kosztów energii, materiałów technologicznych i kosztów wynagrodzeń.

Wygenerowany przez Spółkę zysk brutto w kwocie 70 786 tys. zł obciążony został podatkiem dochodowym na kwotę 33 646 tys. zł, a w związku z tym zysk netto za 2010 rok wynosi 37 140 tys. zł.

Income statement (by nature format)

Total revenue amounted to PLN 924,301,000, of which net revenue from product sales amounted to PLN 832,110,000 and was higher by PLN 1,623,000 than in 2009.

Total expenses for the same reporting period amounted to PLN 853,515,000, of which operating expenses PLN 718,967,000. The 5% increase in operating expenses compared to the previous year was mainly the result of higher costs of energy, technological materials and payroll expenses.

Pre-tax profit generated by the Company, which amounted to PLN 70,786,000, was subject to income tax amounting to PLN 33,646,000, resulting in a net profit of PLN 37,140,000 for 2010.

(w złotych) (in PLN)		Nota Note	Rok zakończony dnia 31 grudnia 2010 roku Year ended 31 December 2010	Rok zakończony dnia 31 grudnia 2009 roku Year ended 31 December 2009
A.	Przychody netto ze sprzedaży i zrównane z nimi w tym: Net revenue on sales and sales equivalents including:	21	838 026 547,37	833 192 923,02
	od jednostek powiązanych from related undertakings		-	-
I.	Przychody netto ze sprzedaży produktów Net revenue from sales of finished products		832 110 403,10	830 486 930,26
II.	Zmiana stanu produktów (zwiększenie - wartość dodatnia, zmniejszenie - wartość ujemna) Change in inventories (increase - positive amount, decrease - negative amount)		6 256,11	-80 310,92
III.	Koszt wytworzenia produktów na własne potrzeby jednostki Manufacturing cost of products for internal purposes		2 582 215,73	2 171 771,95
IV.	Przychody netto ze sprzedaży towarów i materiałów Net revenue from sales of goods and materials		3 327 672,43	614 531,73
B.	Koszty działalności operacyjnej Operating expenses		718 967 210,59	682 360 675,99
I.	Amortyzacja Amortisation and depreciation		189 138 095,18	188 685 956,38
II.	Zużycie materiałów i energii Consumption of materials and energy		105 323 416,02	96 153 109,73
III.	Usługi obce Outsourcing		76 122 928,84	70 074 537,55
IV.	Podatki i opłaty, w tym: Taxes and charges, of which:		129 820 542,79	128 368 189,43
	- podatek akcyzowy - excise duty		2 649 837,32	1 991 473,00
V.	Wynagrodzenia Payroll		175 781 912,33	161 306 748,34
VI.	Ubezpieczenia społeczne i inne świadczenia Social security and other benefits		35 190 169,80	34 168 447,24
VII.	Pozostałe koszty rodzajowe Other expenses by type		6 336 649,86	3 226 549,22
VIII.	Wartość sprzedanych towarów i materiałów Value of goods and materials sold		1 253 495,77	377 138,10
C.	Zysk (strata) ze sprzedaży (A - B) Profit (loss) on sales (A-B)		119 059 336,78	150 832 247,03
D.	Pozostałe przychody operacyjne Other operating revenue	26	64 788 756,05	69 727 171,32
I.	Zysk ze zbycia niefinansowych aktywów trwałych Profit on sale of non-financial fixed assets		267 455,80	321 703,36
II.	Dotacje Subsidies		9 252 659,68	4 617 740,87
III.	Inne przychody operacyjne Other operating revenue		55 268 640,57	64 787 727,09
E.	Pozostałe koszty operacyjne Other operating expenses	27	132 691 272,56	117 007 355,33
I.	Strata ze zbycia niefinansowych aktywów trwałych Loss on sale of non-financial fixed assets		-	-
II.	Aktualizacja wartości aktywów niefinansowych Revaluation of non-financial assets		2 904 124,26	6 496 827,12
III.	Inne koszty operacyjne Other operating expenses		129 787 148,30	110 510 528,21
F.	Zysk (strata) z działalności operacyjnej (C+D-E) Operating profit (loss) (C+D-E)		51 156 820,27	103 552 063,02
G.	Przychody finansowe Financial revenue	28	21 485 410,71	24 243 593,75
I.	Dywidendy i udziały w zyskach, w tym: Dividends and profit sharing, including:		567 432,00	-
	- od jednostek powiązanych - from related undertakings		-	-
II.	Odsetki, w tym: Interest, including:		19 518 896,32	22 688 227,36
	- od jednostek powiązanych - from related undertakings		-	-

III.	Zysk ze zbycia inwestycji Profit on sale of investments		-	-
IV.	Aktualizacja wartości inwestycji Revaluation of investments		-	-
V.	Inne Other		1 399 082,39	1 555 366,39
H.	Koszty finansowe Financial costs	29	1 856 664,98	3 489 017,47
I.	Odsetki, w tym: Interest, including:		1 543 198,24	3 233 003,11
	- dla jednostek powiązanych - to related undertakings		-	-
II.	Strata ze zbycia inwestycji Loss on sale of investments		-	-
III.	Aktualizacja wartości inwestycji Revaluation of investments		-	-
IV.	Inne Other		313 466,74	256 014,36
I.	Zysk (strata) z działalności gospodarczej (F+G-H) Profit (loss) on business activities (F+G-H)		70 785 566,00	124 306 639,30
J.	Wynik zdarzeń nadzwyczajnych (J.I.-J.II.) Extraordinary profits (losses) (J.I.-J.II.)		-	-
I.	Zyski nadzwyczajne Extraordinary profits		-	-
II.	Straty nadzwyczajne Extraordinary losses		-	-
K.	Zysk (strata) brutto (I±J) Profit (loss) before tax (I±J)		70 785 566,00	124 306 639,30
L.	Podatek dochodowy Income tax	25	33 645 476,00	42 350 976,00
M.	Pozostałe obowiązkowe zmniejszenia zysku (zwiększenia straty) Other obligatory charges to profit (increases in loss)		-	-
N.	Zysk (strata) netto (K-L-M) Net profit (loss) (K-L-M)		37 140 090,00	81 955 663,30

Zestawienie zmian w kapitale własnym

Wykazuje zwiększenie kapitału własnego o kwotę 120 652 090 złotych w stosunku do 2009 roku. Takı stan wynika przede wszystkim z podwyższenia kapitału zakładowego Spółki o kwotę 83 512 000 zł.

Statement of changes in shareholders' equity

Shows an increase in equity by PLN 120,652,090 compared to 2009. This is primarily the result of the increase in the Company's share capital by PLN 83,512,000.

(w złotych) (in PLN)		Nota Note	Rok zakończony dnia 31 grudnia 2010 roku Year ended 31 December 2010	Rok zakończony dnia 31 grudnia 2009 roku Year ended 31 December 2009
I.	Kapitał własny na początek okresu (BO) Opening balance of equity (OB)		1 834 483 293,04	1 660 808 801,74
	- korekty błędów podstawowych - corrections of fundamental errors		-	-
	- korekty wynikające z połączenia metodą łączenia udziałów - adjustments resulting from the pooling of interest method		-	-
	- zmiany zasad rachunkowości - changes in accounting principles		-	-
I.a.	Kapitał własny na początek okresu (BO), po korektach Opening balance of shareholders' equity (OB) after adjustments		1 834 483 293,04	1 660 808 801,74
1.	Kapitał podstawowy na początek okresu Opening balance of share capital		1 871 064 600,00	1 646 064 600,00
1.1.	Zmiany kapitału podstawowego Changes in share capital	9	83 512 000,00	225 000 000,00
a)	zwiększenie (z tytułu) increases (due to)		83 512 000,00	225 000 000,00
	- aportu - contribution		83 512 000,00	-

	- emisja akcji - issuance of shares		-	225 000 000,00
b)	zmniejszenie (z tytułu) decreases (due to)		-	-
	- umorzenie akcji własnych - redemption of own shares		-	-
1.2.	Kapitał podstawowy na koniec okresu Closing balance of share capital		1 954 576 600,00	1 871 064 600,00
	w tym zarejestrowany na dzień 31 grudnia of which registered as at 31 December		1 871 064 600,00	1 871 064 600,00
2.	Należne wpłaty na kapitał podstawowy na początek okresu Opening balance of called up share capital		150 000 000,00	-
2.1.	Zmiana należnych wpłat na kapitał podstawowy Changes in called up share capital		-	150 000 000,00
a)	zwiększenie increases		-	150 000 000,00
	- nieopłacona emisja akcji - unpaid issuance of shares		-	150 000 000,00
b)	zmniejszenie decreases		-	-
2.2.	Należne wpłaty na kapitał podstawowy na koniec okresu Closing balance of called up share capital		150 000 000,00	150 000 000,00
3.	Udziały (akcje) własne na początek okresu Opening balance of own shares		-	-
a)	zwiększenie increases		-	-
	- umorzenie akcji własnych - redemption of own shares	9	-	-
b)	zmniejszenie (z tytułu) decreases (due to)		-	-
	- przejęcia zobowiązań akcjonariusza - assuming the shareholder's liabilities		-	-
3.1.	Udziały (akcje) własne na koniec okresu Closing balance of own shares		-	-
4.	Kapitał zapasowy na początek okresu Opening balance of supplementary capital		14 705 165,86	3 237 038,23
4.1.	Zmiany kapitału zapasowego Changes in supplementary capital		98 674 491,30	11 468 127,63
a)	zwiększenie (z tytułu) increases (due to)		98 674 491,30	11 468 127,63
	- z podziału zysku (ustawowo) - from profit distribution (statutory)	10	98 674 491,30	11 468 127,63
b)	zmniejszenie (z tytułu) decreases (due to)		-	-
	- pokrycia straty - loss coverage		-	-
4.2.	Stan kapitału zapasowego na koniec okresu Closing balance of supplementary capital		113 379 657,16	14 705 165,86
5.	Kapitał z aktualizacji wyceny na początek okresu Opening balance of revaluation reserve		-	-
5.1.	Zmiany kapitału z aktualizacji wyceny Changes in revaluation reserve		-	-
a)	zwiększenie increases		-	-
b)	zmniejszenie decreases		-	-
5.2.	Kapitał z aktualizacji wyceny na koniec okresu Closing balance of revaluation reserve		-	-
6.	Pozostałe kapitały rezerwowe na początek okresu Opening balance of other reserve capital		39 035,88	39 035,88
6.1.	Zmiany pozostałych kapitałów rezerwowych Changes in other reserve capital		-	-
a)	zwiększenie increases		-	-
b)	zmniejszenie decreases		-	-
6.2.	Pozostałe kapitały rezerwowe na koniec okresu Closing balance of other reserve capital		39 035,88	39 035,88

7.	Zysk (strata) z lat ubiegłych na początek okresu Opening balance of profit (loss) from previous years		16 718 828,00	-60 563 962,76
7.1.	Zysk z lat ubiegłych na początek okresu Opening balance of profit from previous years		16 718 828,00	0,00
7.2.	Zmiana zysku z lat ubiegłych Change in profit from previous years		-	-
a)	zwiększenie increases		-	16 718 828,00
b)	zmniejszenie (z tytułu) decreases (due to)		16 718 828,00	-
	- przeznaczenia na kapitał zapasowy - transferred to supplementary capital	10	16 718 828,00	-
7.3.	Zysk z lat ubiegłych na koniec okresu Closing balance of profit from previous years		0,00	16 718 828,00
7.4.	Strata z lat ubiegłych na początek okresu Opening balance of loss from previous years		-	60 563 962,76
7.5.	Zmiany w stracie z lat ubiegłych Change in loss from previous years		-	-60 563 962,76
a)	zwiększenie (z tytułu) increases (due to)		-	-
	- przeniesienia straty - loss brought forward		-	-
b)	zmniejszenie (z tytułu) decreases (due to)			60 563 962,76
	- pokrycie straty z podziału zysku - loss covered by distributed profit	10		60 563 962,76
7.6.	Strata z lat ubiegłych na koniec okresu Closing balance of loss from previous years		0,00	0,00
7.7.	Zysk (strata) z lat ubiegłych na koniec okresu Closing balance of profit (loss) from previous years		0,00	16 718 828,00
8.	Wynik netto Net result		37 140 090,00	81 955 663,30
a)	zysk netto net profit		37 140 090,00	81 955 663,30
b)	strata netto net loss		-	-
c)	odpisy z zysku profit write-offs		-	-
II.	Kapitał własny na koniec okresu (BZ) Closing balance of equity (CB)		1 955 135 383,04	1 834 483 293,04
III.	Kapitał własny, po uwzględnieniu proponowanego podziału zysku (pokrycia straty) Equity after adjustments for the proposed distribution of profit (coverage of loss)		1 955 135 383,04	1 834 483 293,04

Rachunek przepływów pieniężnych (metoda pośrednia)

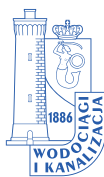
Wykazuje zwiększenie stanu środków pieniężnych netto o kwotę 118 667 tys. zł, w stosunku do 2009 roku. Wzrost stanu środków pieniężnych wynika głównie z wpływów z emisji obligacji i nie wykorzystania pełnej kwoty na spłatę zobowiązań inwestycyjnych do końca 2010 roku.

Cash flow statement (indirect method)

Shows an increase in net cash by PLN 118,667,000 compared to 2009. The increase in net cash resulted mainly from proceeds from bond issuance and from the fact that the entire amount allocated to the repayment of investment liabilities was not used by the end of 2010.

(w złotych) (in PLN)		Nota Note	Rok zakończony dnia 31 grudnia 2010 roku Year ended 31 December 2010	Rok zakończony dnia 31 grudnia 2009 roku Year ended 31 December 2009
A.	Przepływy środków pieniężnych z działalności operacyjnej Cash flows from operating activities			
I.	Zysk (strata) netto Net profit (loss)		37 140 090,00	81 955 663,30
II.	Korekty razem Total adjustments		257 841 623,35	199 943 108,07
1.	Amortyzacja Amortisation and depreciation		189 138 095,18	188 685 956,38
2.	Zyski (straty) z tytułu różnic kursowych Foreign exchange gains (losses)		530 676,50	667 386,67
3.	Odsetki i udziały w zyskach (dywidendy) Interest and profit sharing (dividends)		-128 166,26	248 474,01
4.	Zysk (strata) z działalności inwestycyjnej Profit (loss) on investment activities		-20 002 688,01	-9 658 694,10
5.	Zmiana stanu rezerw Change in provisions		124 391 291,47	73 801 640,36
6.	Zmiana stanu zapasów Change in inventory		630 856,11	996 674,90
7.	Zmiana stanu należności Change in receivables	32	-16 917 257,69	-51 398 642,61
8.	Zmiana stanu zobowiązań krótkoterminowych, z wyjątkiem pożyczek i kredytów Change in short-term liabilities excluding loans	32	-7 908 749,72	21 554 929,91
9.	Zmiana stanu rozliczeń międzyokresowych Change in prepayments and accruals	32	-11 880 895,07	-26 024 242,95
10.	Inne korekty Other adjustments		-11 539,16	1 069 625,50
III.	Przepływy pieniężne netto z działalności operacyjnej (I±II) Net cash flows from operating activities (I±II)		294 981 713,35	281 898 771,37
B.	Przepływy środków pieniężnych z działalności inwestycyjnej Cash flows from investment activities			
I.	Wpływy Inflows		863 654,16	336 394,61
1	Zbycie wartości niematerialnych i prawnych oraz rzeczowych aktywów trwałych Sale of intangible assets and property, plant and equipment	5,6	296 222,16	336 394,61
2.	Zbycie inwestycji w nieruchomości Sale of investments in property		-	-
3.	Z aktywów finansowych, w tym: From financial assets, of which:		567 432,00	-
a)	w jednostkach powiązanych in related undertakings		-	-
b)	w pozostałych jednostkach in other undertakings		567 432,00	-
	- zbycie aktywów finansowych - sale of financial assets		-	-
	- dywidendy i udziały w zyskach - dividends and profit sharing		567 432,00	-
	- spłata udzielonych pożyczek długoterminowych - repayment of long-term loans granted		-	-
	- odsetki - interest		-	-
	- inne wpływy z aktywów finansowych - other inflows from financial assets		-	-
4.	Inne wpływy inwestycyjne Other inflows from investment activities		-	-
II.	Wydatki Outflows		-1 864 278 292,48	-896 710 016,65
1.	Nabycie wartości niematerialnych i prawnych oraz rzeczowych aktywów trwałych Purchase of intangible assets and property, plant and equipment	5,6	-1 864 278 292,48	-876 321 000,04

2.	Inwestycje w nieruchomości oraz wartości niematerialne i prawne Investments in property and intangible assets		-	-
3.	Na aktywa finansowe w tym: For financial assets including:		-	-
a)	w jednostkach powiązanych in related undertakings		-	-
b)	w pozostałych jednostkach in other undertakings		-	-
	- nabycie aktywów finansowych - purchase of financial assets		-	-
	- udzielone pożyczki długoterminowe - long-term loans granted		-	-
4.	Inne wydatki inwestycyjne Other outflows from investment activities		-	-20 389 016,61
III.	Przepływy pieniężne netto z działalności inwestycyjnej (I-II) Net cash flows from investment activities (I-II)		-1 863 414 638,32	-896 373 622,04
C.	Przepływy środków pieniężnych z działalności finansowej Cash flows from financial activities			
I.	Wpływy Inflows		1 897 840 318,64	869 087 399,88
1.	Wpływy netto z wydania udziałów (emisji akcji) i innych instrumentów kapitałowych oraz dopłat do kapitału Net inflows from issuance of shares and other equity instruments and from additional capital contributions		-	75 000 000,00
2.	Kredyty i pożyczki Loans	11	446 678 640,60	515 210 780,38
3.	Emisja dłużnych papierów wartościowych Issuance of debt securities		454 326 637,78	-
4.	Inne wpływy finansowe Other financial inflows	32	996 835 040,26	278 876 619,50
II.	Wydatki Outflows		-210 740 486,91	-121 843 197,29
1.	Nabycie udziałów (akcji) własnych Purchase of own shares		-	-
2.	Dywidendy i inne wypłaty na rzecz właścicieli Dividends and other payments to shareholders		-	-
3.	Inne, niż wypłaty na rzecz właścicieli, wydatki z tytułu podziału zysku Profit distribution expenses other than payments to shareholders		-	-
4.	Spląty kredytów i pożyczek Repayment of loans	11	-182 550 910,11	-118 834 703,58
5.	Wykup dłużnych papierów wartościowych Debt securities redemption		-	-
6.	Z tytułu innych zobowiązań finansowych Other financial liabilities		-	-
7.	Płatności zobowiązań z tytułu umów leasingu finansowego Payments of liabilities arising from finance leases		-	-
8.	Odsetki Interest		-28 189 576,80	-3 008 493,71
III.	Przepływy pieniężne netto z działalności finansowej Net cash flows from financial activities		1 687 099 831,73	747 244 202,59
D.	Przepływy pieniężne netto razem (A.III±B.III±C.III) Total net cash flows (A.III±B.III±C.III)		118 666 906,76	132 769 351,92
E.	Bilansowa zmiana stanu środków pieniężnych, w tym Balance sheet change in cash, of which		118 666 906,76	132 769 351,92
	- zmiana stanu środków pieniężnych z tytułu różnic kursowych - change in cash due to foreign exchange gains/losses		-	-
F.	Środki pieniężne na początek okresu Opening balance of cash	30	491 018 813,49	358 249 461,57
G.	Środki pieniężne na koniec okresu (F±D), w tym Closing balance of cash (F±D), of which:	30	609 685 720,25	491 018 813,49
	- o ograniczonej możliwości dysponowania - restricted cash	30	90 374,59	152 783,34



**MIEJSKIE PRZEDSIĘBIORSTWO WODOCIĄGÓW I KANALIZACJI
W M.ST. WARSZAWIE SPÓŁKA AKCYJNA**

Plac Starynkiewicza 5, 02-015 Warszawa
www.mpwik.com.pl

Miejskie Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji w m.st. Warszawie S.A. jest zarejestrowana pod numerem KRS 0000146138 w Sądzie Rejonowym dla Miasta Stołecznego Warszawy, XII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego.

NIP: 525-000-56-62
REGON: 015314758

numer rachunku bankowego: 76 1240 6003 1111 0000 4940 0722

The Company is registered under number KRS 0000146138 with the District for the Capital City of Warsaw, in Warsaw 12th Commercial Department of the National Court Register.

Tax identification number NIP: 525-000-56-62
Business registration number REGON: 015314758
Bank Account Number: 76 1240 6003 1111 0000 4940 0722



**MIEJSKIE PRZEDSIĘBIORSTWO WODOCIĄGÓW I KANALIZACJI
W M.ST. WARSZAWIE SPÓŁKA AKCYJNA**

Plac Starynkiewicza 5, 02-015 Warszawa
www.mpwik.com.pl

